

ČEŠTINA

PŘED POUŽITÍM TÉTO POMŮCKY SI PROSÍM PEČLIVĚ PŘEČTĚTE VEŠKERÉ NÁSLEDUJÍCÍ INSTRUKCE. SPRÁVNÉ NASAZENÍ POMŮCKY JE NEZBYTNÉ PRO JEJÍ OPTIMÁLNÍ FUNKČOVÁNÍ.

PRO KOHO JE POMŮCKA URČENA?

- Uživatelem pomůcky by měl být lékař, pacient, pacientův pečovatel nebo asistující rodinný příslušník pacienta.
- Uživatel by měl být schopen: přečíst instrukce, upozornění a varování uvedené v návodu k použití, porozumět jim a fyzicky je zvládnout.

ZPŮSOB POUŽITÍ A INDIKACE:

- Podpora pro mírné nestability vnitřních a/nebo vnějších kolaterálních vazů
- Mírná artritida
- Pocit nestability kloubu
- Stav po artroskopické menispektómii (pouze návleková ortéza)

KONTRAINDIKACE:

- Žádné kontraindikace nejsou známy.

VAROVÁNÍ A BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ:

- První nasazení u pacienta by měl vždy provádět zdravotnický personál.
- Pokud se během používání této pomůcky objeví bolest, otok, změna citlivosti nebo jiné neobvyklé reakce, ihned se obraťte na svého lékaře.
- Ortéza by neměla být nasazena na poraněnou nebo mokrou kůži, nebo po aplikaci olejů, krémů nebo gelů a podobných látek.
- Společnost DJO, LLC nedoporučuje nosit kolenní ortézy na pravé i levé noze současně během činnosti, u kterých by mohlo dojít ke vzájemnému kontaktu ortéz (např. lyžování), což by mohlo potenciálně vést ke zranění.
- Není doporučeno nosit ortézu přes oděv.

POKYNY K NASAZENÍ:

Odepněte a uvolněte všechny pásky.

1. Pokud používáte návlekovou ortézu, navlékněte ortézu na dolní končetinu. Pokud používáte zavinovací ortézu, jednoduše obtočte ortézu kolem kolena a zajistěte ji v přední části dolní končetiny.
2. Umístěte ortézu na koleno tak, aby klouby ortézy byly na stejné úrovni po obou stranách kolena a horní část kruhového vykrojení byla zarovnána s horním okrajem česky.
3. Upevněte pásky na stehně a na lýtku.
4. Odnímatelné polycentrické klouby

ÚDRŽBA:

- Ortézu perte ručně ve vlažné vodě s použitím jemného čistícího prostředku. Nepoužívejte bělicí prostředky. Pečlivě opláchněte. Sušte volně na vzduchu, nesušte v sušičce. Nečistěte chemicky. Ortézu nežehlete.

SLOŽENÍ:

- Polyetylenulfon, nylon, spandex, elastan, polyamid, polyuretan, bavlna, polyester, plast (acetal a PVC), syntetická pryž (SBR/CR), hliník



Neobsahuje přírodní pryžový latex

URČENO K POUŽITÍ PRO JEDNOHO PACIENTA

ZÁRUKA: DJO, LLC provede opravu nebo výměnu části nebo celého výrobku a jeho příslušenství z důvodu vady materiálu nebo zpracování po dobu 24 měsíců od data prodeje.

OZNÁMENÍ: PŘEŠTOŽE BYLO DOSAŽENÍ NEJVYŠŠÍ MOŽNÉ FUNKČNOSTI, SILY, ODOLNOSTI A PŮHODLÍ VĚNOVÁNO MAXIMÁLNÍ ÚSILÍ A POUŽITÍ NEJMODERNĚJŠÍ DOSTUPNÉ METODY, NELZE ZARUČIT, ŽE PŘI POUŽÍVÁNÍ TOHOTO VÝROBKU NEDOJDE KE ZRANĚNÍ.

SLOVENČINA

PŘED POUŽITÍM TOHTO NÁSTROJA SI POZORNE PŘEČÍTAJTE CELÉ NÁSLEDUJÚCE INSTRUKČIE. SPRÁVNE POUŽITIE PRÍSTROJA JE NUTNÉ K JEHO SPRÁVNEMU FUNKČOVANIU.

ZAMÝŠLENÝ POUŽIVATEĽSKÝ PROFIL:

- Určený používateľ by mal byť medicínsky odborník s platným oprávnením, pacient, ošetrovateľ pacienta alebo člen rodiny poskytujúci pomoc.
- Používateľ by mal byť schopný: prečítať si všetky pokyny, varovania a upozornenia v návode na použitie. Musí im porozumieť a byť fyzicky schopný ich vykonať.

URČENÉ POUŽITIE A INDIKÁCIE:

- Podpora pri miernom poškodení vnútorných alebo vonkajších postranných väzov
- Mierna artritída
- Celková ľahká nestabilita
- Postartroskopická menispektómia (Sleeve verzia)

© 2021, DJO, LLC
Datum poslednej revízie textu: 11. 1. 2021
13-00130 REV A

www.DJOglobal.com
F +1760.734.4712
T + 1760.727.1280
USA
Vista CA 92081-8553
1430 Decision Street

DJO, LLC



Germany
30175 Hannover
Schiffgraben 41

MDSS GmbH



Playmaker XPert Sleeve/Wrap

NÁVLEKOVÁ/ZAVINOVACÍ
KOLENNÍ ORTÉZA

NÁVLEKOVÁ/ZAVINOVACIA
KOLENNÁ ORTÉZA



KONTRAINDIKÁCIE:

- Žiadne.

VAROVANIA A BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA:

- Odporúčame, aby na prvé použitie dohliadal zdravotnícky pracovník.
- Ak pri používaní tohto produktu pociťujete akúkoľvek bolesť, všimli ste si opuch, zmeny citu pri dotyku alebo iné neobvyklé reakcie, obráťte sa okamžite na svojho lekára.
- Pri použití ortézy nesmie byť koža zranená, vlhká ani na nej nesmú byť oleje, krémy, gély či zvyšky podobných látok.
- Uvedomte si prosím, že spoločnosť DJO, LLC neodporúča súčasné používanie funkčných kolenných ortéz na oboch stranách (pravá aj ľavá končatina) počas činností (ako napr. lyžovanie), u ktorých by mohlo prísť k vzájomnému dotykaniu sa ortéz, čo môže potenciálne viesť k zraneniu. Neodporúčame totiž funkčné kolenné ortézy na odev.

NÁVOD NA POUŽITIE:

Odopnite a uvoľnite pásky na stehne a lýtku.

1. Ak sa používa Sleeve verzia, ortézu natiahnite na koleno.
Ak sa používa Wrap (ovinovacia) verzia, oviňte ortézu jednoducho okolo nohy a upevnite vpredu na nohe.
2. Ortézu umiestnite tak, aby závesy boli vzájomne rovnobežné a horná časť okrúhleho výrezu bola zarovnaná s hornou časťou kolenného jabĺčka.
3. Utiahnite podporné pásky na stehne a lýtku.
4. Odnímateľné polycentrické závesy.

ÚDRŽBA:

- Perte vo vlažnej vode pomocou jemného čistiaceho prostriedku. Nesmie sa bieliť. Dúkladne vymáčajte a nechajte uschnout na vzduchu. Nesušte v sušičke. Nesmie sa čistiť chemicky. Nesmie sa žehliť.

ZLOŽENIE:

- Polyetylénsulfón, nylon, spandex, elastan, polyamid, polyuretán, bavlna, polyester, plast (acetal a PVC), syntetická guma (SBR/CR)



Neobsahuje prírodný gumový latex

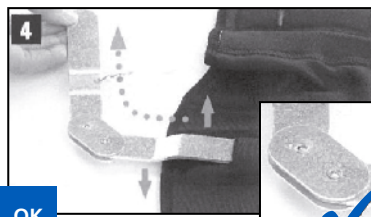
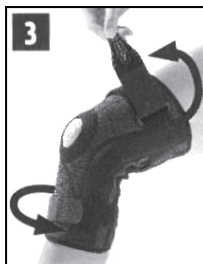
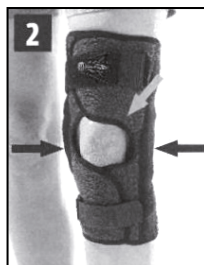
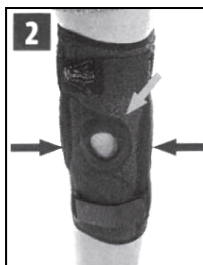
URČENÉ NA POUŽITIE LEN U JEDNÉHO PACIENTA

ZÁRUKA: DJO, LLC vykoná opravu alebo výmenu celého výrobku alebo jeho časti a jeho príslušenstva z dôvodu vady materiálu alebo spracovania po dobu šiestich mesiacov od dátumu predaja.

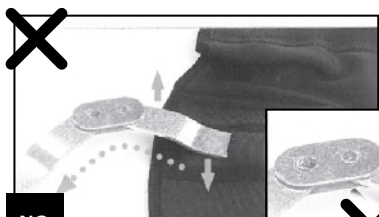
UPOZORNENIE: AJ KEĎ SA U NAJMODERNEJŠÍCH TECHNÍK VENOVALO VŠETKO ÚSILIE ZÍSKANIU MAXIMÁLNEJ KOMPATIBILITY FUNKCIE, SILY, TRVANLIVOSTI A POHODLIA, NIE JE MOŽNÉ ZARUČIŤ, ŽE POUŽÍVANIE TOHTO PRODUKTU BUDE ÚČINNOU PREVENCIU VOČI PORANENIU.

SLEEVE

WRAP



OK



NO